



## **INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO**

# **HOT SPOT 13**

# **Estufa de pellet para exterior con tiro natural**

Este manual forma parte del producto junto con la hoja adicional, específica para cada modelo. Lea primero atentamente las instrucciones y la información antes del uso

*Apreciado cliente: Le agradecemos que se haya decantado por uno de nuestros productos, fruto de años de experiencia tecnológica y de una búsqueda constante para obtener un producto superior desde el punto de vista de la seguridad, la fiabilidad y las prestaciones. En este manual encontrará toda la información y los consejos útiles para poder utilizar su producto con la mayor seguridad y eficiencia.*

## INDICACIONES IMPORTANTES

Este manual de instrucciones ha sido redactado por el fabricante y forma parte integrante y esencial del producto. En caso de venta o cesión del producto, asegúrese siempre de la presencia del manual, ya que la información contenida en éste está dirigida al comprador y a todos quienes, bajo distintas formas, están encargados del montaje, el uso y el mantenimiento del producto. Antes de utilizar y realizar las operaciones de mantenimiento del producto, lea atentamente las instrucciones y los datos técnicos presentes en este manual. El cumplimiento de las indicaciones contenidas en este manual de instrucciones garantiza la seguridad para las personas y los objetos; asegura la economía de ejercicio y una mayor duración de funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por daños debidos al incumplimiento de las normas de uso y mantenimiento indicadas en el manual de instrucciones, por modificaciones del producto no autorizadas o por piezas de repuesto no originales. El producto debe utilizarse en conformidad con las instrucciones del fabricante y respetando las normativas europeas, nacionales y las reglamentaciones locales. El mantenimiento y las reparaciones son operaciones que deben ser ejecutadas exclusivamente por personal cualificado, autorizado y que posea los conocimientos apropiados del producto. El producto no debe utilizarse cerca de paredes de madera ni de material inflamable. El montaje del hot spot debe ser llevado a cabo por dos personas como mínimo. Accione el hot spot solo con los pellet de madera reglamentarios (consulte el capítulo "COMBUSTIBLE"). Nunca utilice combustibles líquidos para accionar el producto ni para atizar la brasa presente. Suspenda el uso del producto en caso de fallo o funcionamiento defectuoso. En caso de acumularse pellet sin quemar en el quemador, tras repetidos "encendidos fallidos", éste debe eliminarse antes de encender de nuevo el aparato. El ejercicio de la chimenea de pellets puede causar el recalentamiento de la superficie, las manijas, el conducto de humos y del cristal. Toque estas partes durante el funcionamiento solo con ropa de protección o medios auxiliares apropiados. Durante el funcionamiento del producto informe a los niños acerca de las precauciones a seguir y de los posibles peligros. En caso de problemas o de dificultad para comprender el manual de instrucciones, póngase en contacto con su distribuidor. Está prohibido colocar objetos no resistentes al calor encima del hot spot o en el radio de seguridad mínimo prescrito. Se prohíbe abrir la tapa durante el funcionamiento o poner en funcionamiento el hot spot con el cristal roto. Para los términos, limitaciones y exclusiones, consulte el certificado de garantía que se adjunta con el producto. Con el fin de seguir una política de desarrollo y renovación constantes del producto, el fabricante puede aportar, sin avisar de ello previamente, las modificaciones que considere oportunas. Este documento es de propiedad del fabricante. No puede ser divulgado ni parcial ni totalmente a terceros sin la autorización por escrito de la empresa, la cual se reserva todos los derechos según la ley.

## DIRECTIVAS Y NORMATIVAS

Todos nuestros productos están fabricados según las siguientes directivas:

89/366 CEE  
89/106 CEE

1	CARACTERÍSTICAS Y DATOS TÉCNICOS .....	4
1.1	Características.....	4
1.2	Datos técnicos.....	4
1.3	Datos de identificación del producto (etiqueta de datos).....	4
2	COMBUSTIBLE .....	5
2.1	Notas generales .....	5
3	MONTAJE .....	6
3.1	Desembalaje.....	7
3.2	Distancias de seguridad .....	7
4	USO .....	8
4.1	Instrucciones de uso .....	9
4.2	Llenado del depósito.....	10
4.3	Encendido.....	11
4.4	Modalidad de combustión .....	11
4.5	Limpieza del brasero .....	12
4.6	Apagado .....	12
5	ADVERTENCIAS Y MANTENIMIENTO.....	13
5.1	Apertura de la puerta.....	13
5.2	Eliminación de las cenizas .....	13
5.3	Limpieza del brasero .....	13
5.4	Limpieza del cajón de cenizas .....	13
5.5	Limpieza de la cámara de combustión.....	14
5.6	Limpieza de las partes metálicas.....	14
5.7	Limpieza de la rampa .....	14
5.8	Limpieza del cristal.....	14
5.9	Rotura del cristal .....	14
5.10	Inactividad de la estufa .....	15
5.11	Mantenimiento ordinario y extraordinario .....	15

# 1 CARACTERÍSTICAS Y DATOS TÉCNICOS

## 1.1 Características

Los hot spot de pellet son aparatos fabricados para funcionar solo en exteriores con pellet de madera de buena calidad (véase el apdo. 3 combustible).

## 1.2 Datos técnicos

*Modelo o tipo:* Hot Spot

*Potencia en el brasero:* 13 kW

*Consumo por hora (mín/máx):* 1,5 - 2,5 Kg/h

*Capacidad del depósito de pellet:* 13 Kg

*Peso:* 90 Kg

*Dimensiones (LxPxH)* 546x520x2118 mm

## 1.3 Datos de identificación del producto (etiqueta de datos)

En la etiqueta técnica se indican los datos y las prestaciones del aparato. La alteración, la extracción, la falta de la etiqueta técnica, dificultan cualquier operación de montaje y mantenimiento, debido a la ausencia de la identificación del producto. En caso de estropearse, solicite un duplicado al centro de asistencia.

**ATENCIÓN:** Este producto puede utilizarse solo en lugares al aire libre

## 2 COMBUSTIBLE

### 2.1 Notas generales

**Este producto ha sido proyectado para quemar solo leña en pellet.**

*El pellet de leña es un combustible obtenido gracias al prensado de aserrín obtenido de los residuos de elaboración y transformación de la madera natural secada, la compacidad del producto con el tiempo está asegurada por una sustancia de tipo natural presente en la madera: la lignina. La forma típica en cilindros pequeños se consigue con el trefilado.*

*En el mercado se hallan varios tipos de pellets con calidades y características que cambian según la elaboración y el tipo de las esencias de maderas empleadas.*

**ATENCIÓN: Utilice siempre pellet de madera de calidad certificada: ei. es. DIN, DIN PLUS, ÖM 7135.**

#### **Pellet**

**Gold, Catas, etc., con el uso de pellet caducado, la empresa no garantiza el buen funcionamiento del hot spot.**

Los hot spot han sido probados y programados para asegurar buenas prestaciones y una calidad perfecta de funcionamiento con pellet que presenta características específicas:

<b>componentes:</b>	<b>madera</b>
<b>longitud:</b>	<b>&lt; a 30 mm</b>
<b>diámetro:</b>	<b>6-6,5 mm</b>
<b>poder calorífico inferior:</b>	<b>4,8 kWh/kg</b>
<b>tasa de humedad:</b>	<b>&lt; a 8 %</b>
<b>residuo en cenizas:</b>	<b>&lt; a 0,5 %</b>

Un pellet de BUENA CALIDAD se presenta liso, brillante, poco polvoroso y con una longitud regular.

Un pellet de BAJA CALIDAD se presenta en varias longitudes, polvoroso y con hendiduras verticales y horizontales.

**Ya que las características y la calidad del pellet influyen considerablemente en la autonomía, el rendimiento y el funcionamiento correcto del hot spot, se recomienda:**

**EVITAR utilizar pellet con dimensiones distintas de las descritas por el fabricante.**

**EVITAR utilizar pellet de mala calidad o que contengan polvo de aserrín disperso, resinas o sustancias químicas, aditivos o aglutinantes.**

**EVITAR utilizar pellet húmedo.**

La elección del pellet no adecuado produce:

- atascamiento del brasero y de los conductos de evacuación de humos,
- aumento del consumo de combustible,
- disminución del rendimiento,
- falta de garantía del funcionamiento normal del hot spot,
- suciedad del cristal,
- producción de gránulos sin quemar y ceniza pesada.

La presencia de humedad en el pellet aumenta el volumen de las cápsulas y las resquebraja causando:

- funcionamiento anómalo del sistema de carga
- mala combustión.

El pellet tiene que ser almacenado en un lugar seco y protegido, prestando atención al mover los sacos para evitar que se resquebraje el pellet dejando aserrín.

**EL USO DE PELLETS CADUCADO Y NO CONFORME CON LAS INDICACIONES DEL FABRICANTE ADEMÁS DE ESTROPEAR EL HOTSPOT Y COMPROMETER LAS PRESTACIONES, PUEDE DETERMINAR LA ANULACIÓN DE LA GARANTÍA Y LA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE.**

### 3 MONTAJE

- 1 Ponga uno encima de otro los tubos respetando el orden que se muestra en la figura 2
- 2 Monte la red en los tubos y deslícela hasta el fondo (Fig. 3)
- 3 Apoye encima de los tubos la placa de soporte y la parábola inferior, y después fije todo con las tuercas de mariposa suministradas (Fig. 4)
- 4 Apoye los tres soportes y parábola superior, y después fije todo con las tuercas de mariposa suministradas (Fig. 5)
- 5 Atornille la manija de transporte. (Fig. 6)

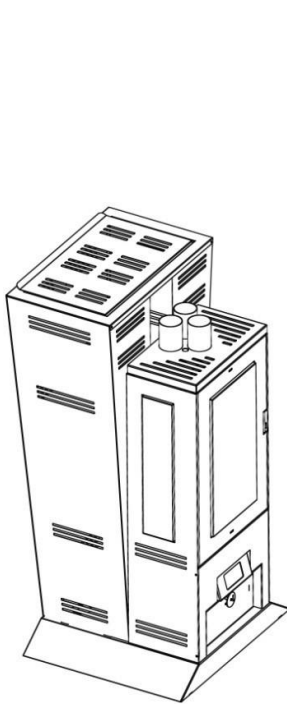


Fig. 1

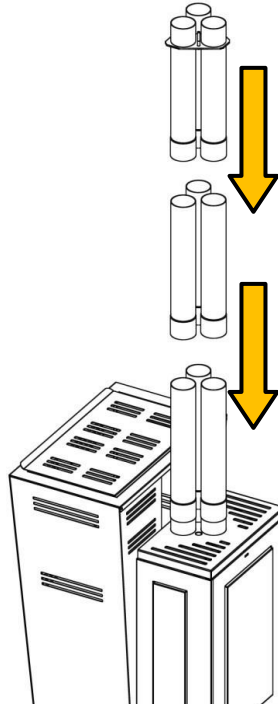


Fig. 2

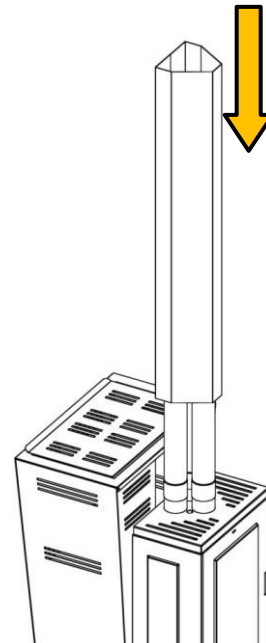


Fig. 3

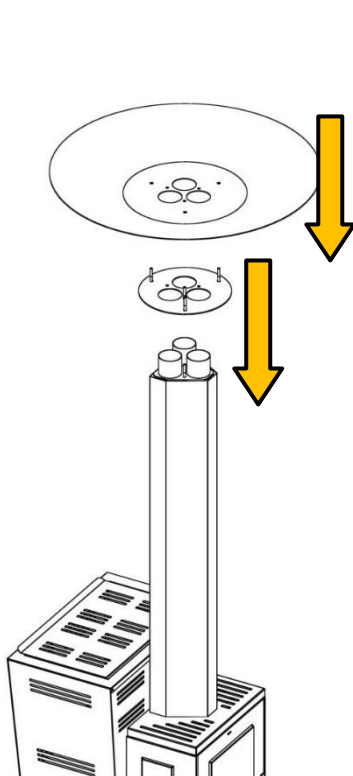


Fig. 4

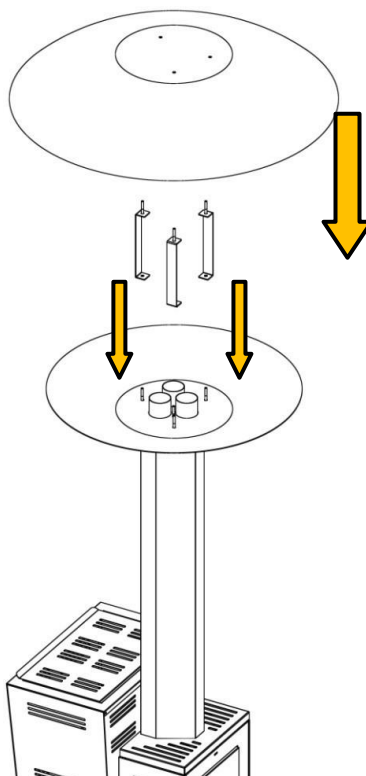


Fig. 5

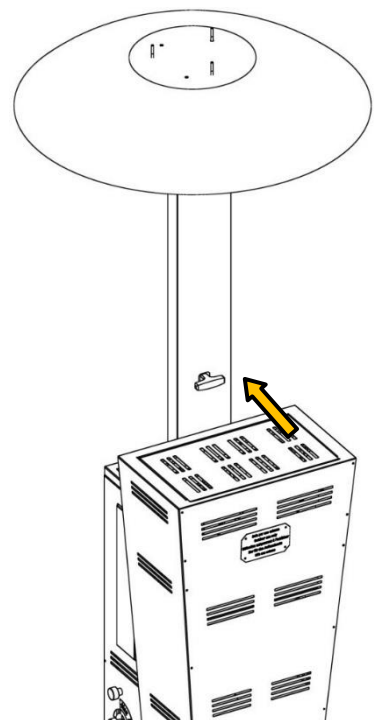


Fig. 6

Para evitar accidentes o daños en el producto, a continuación se presenta una lista con algunas recomendaciones:

- Las operaciones de desembalaje deben ser llevadas a cabo por dos personas como mínimo.
- **Toda operación de desplazamiento se debe efectuar con medios apropiados y en pleno respeto de las normativas vigentes en materia de seguridad.**
- La orientación del producto embalado se debe mantener según las indicaciones brindadas por los pictogramas y por los textos presentes en el embalaje.
- Si se emplean cuerdas, correas, cadenas, etc., asegúrese de que sean aptas para el peso a descargar y que se hallen en buenas condiciones.
- Al desplazar el embalaje, ejecute movimientos lentos y continuos para evitar tirones en las cuerdas, cadenas, etc.
- No incline demasiado para evitar vuelcos.
- No estacione nunca en el radio de acción de los medios de carga/descarga (carretillas elevadoras, grúas, etc.).

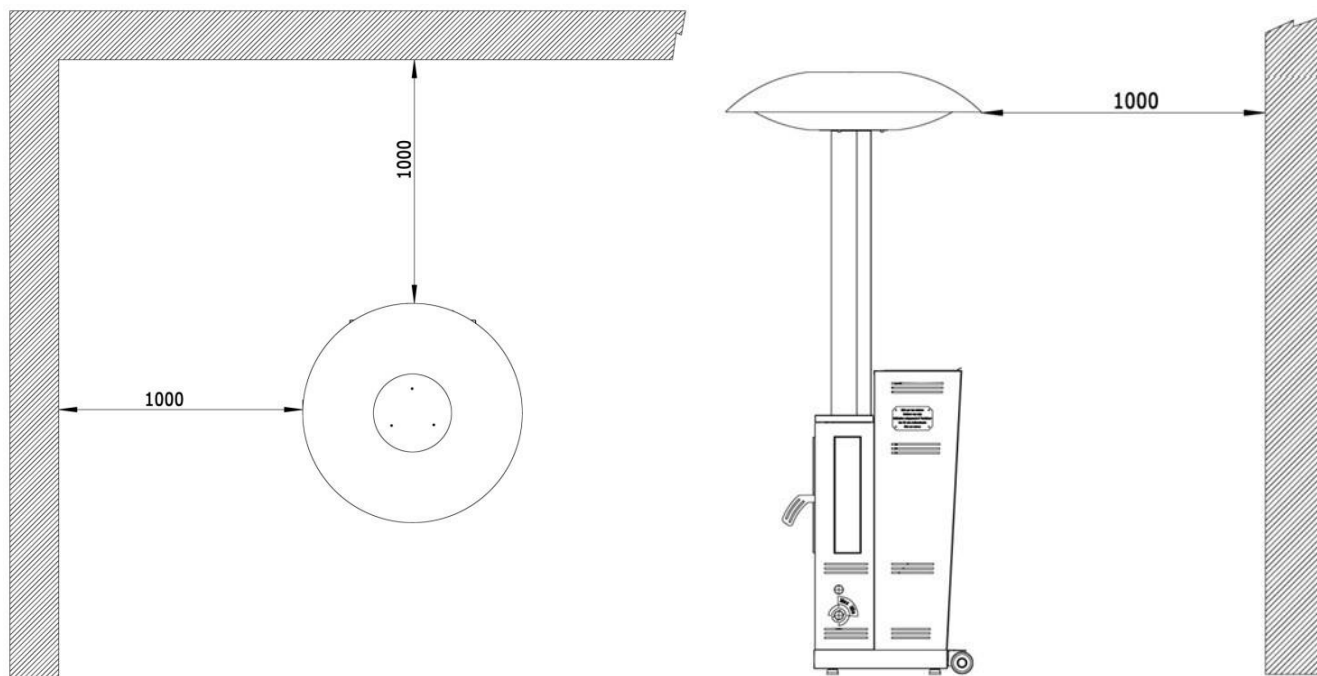
### **3.1 Desembalaje**

Desembale el producto prestando atención a no estropearlo ni rayarlo, extraiga del hogar los accesorios y posibles piezas de poliestireno o cartón utilizados para bloquear las piezas extraíbles.

Cabe recordar asimismo no dejar al alcance de los niños piezas del embalaje (bolsitas plásticas, poliestireno, etc.) que puedan representar fuentes potenciales de riesgo y elimínelas según las leyes vigentes.

### **3.2 Distancias de seguridad**

Las figuras siguientes muestran las distancias mínimas de seguridad (en mm) que deben garantizarse obligatoriamente.



## 4 USO

### ¡ATENCIÓN! - UTILICE EXCLUSIVAMENTE EN LUGARES AL AIRE LIBRE

- Este producto ha sido diseñado y probado única y exclusivamente para su uso al aire libre; no se admiten instalaciones de interior;
- Coloque el hot spot de forma segura de tal forma que no reciba golpes accidentales
- Coloque el hot spot lo máximo posible en posición horizontal
- No utilice el aparato como incineradora ni de cualquier otra manera distinta respecto al fin para el que ha sido ideado;
- Utilice solo pellets de madera y ningún otro tipo de combustible;
- No utilice combustibles líquidos;
- El aparato, en especial las superficies exteriores, cuando está funcionando alcanza temperaturas elevadas al tacto; maniobre con cautela para evitar quemaduras;
- No realice modificaciones no autorizadas en el aparato;
- Utilice solo piezas de recambio originales recomendadas por el fabricante;
- Asegúrese de que todas las juntas de la instalación de descarga estén selladas herméticamente con silicona resistente al calor (250°C) y que no esté deteriorada.

**ATENCIÓN:** mientras el aparato esté funcionando mantenga alejado cualquier producto inflamable (MÍNIMO: 100 cm respecto a la pared frontal).

**ATENCIÓN:** para evitar que salgan humos, la cámara de combustión debe dejarse cerrada excepto durante las operaciones de limpieza que deben realizarse cuando el producto está apagado.

**ATENCIÓN:** en caso de reabastecimiento del pellet cuando el producto está encendido, asegúrese de que el pellet no se haya acabado y de que la llama esté siempre presente y viva en el brasero.

No recargue el depósito si percibe que el pellet se está acabando y la llama está baja o no existe.

**El incumplimiento de esta indicación puede ser peligroso y provocar funcionamientos anómalos, humos y explosión de los mismos**

**ATENCIÓN:** evite que el saco del combustible entre a contacto con superficies calientes.

**ATENCIÓN:** antes de poner de nuevo en marcha el hot spot, elimine posibles depósitos de pellet sin quemar originados por encendidos fallidos.

**ATENCIÓN:** si el encendido no se produce y se nota mucho humo en la cámara de combustión, apague inmediatamente el aparato y sustituya el pellet a su disposición ya que es probable que contenga una humedad muy elevada. Insistir en el encendido puede hacer que su aparato se convierta en peligroso.

**ATENCIÓN:** si durante la limpieza se observan residuos de pellet esponjosos y duros (no necesariamente ceniza), sustituya el pellet utilizado ya que es probable que proceda de desechos de aserrín de mala calidad, que no se pueden utilizar en este tipo de aparato. Seguir insistiendo puede provocar incendios o generar una gran cantidad de humo.

**ATENCIÓN:** controle que la combustión del pellet en el brasero sea perfecta. En caso de que se observen acumulaciones de pellet que no se quema, APAGUE DE INMEDIATO el aparato y contacte con el centro de asistencia.

**ATENCIÓN:** preste la máxima atención cuando haya niños presentes.



## 4.1 Instrucciones de uso

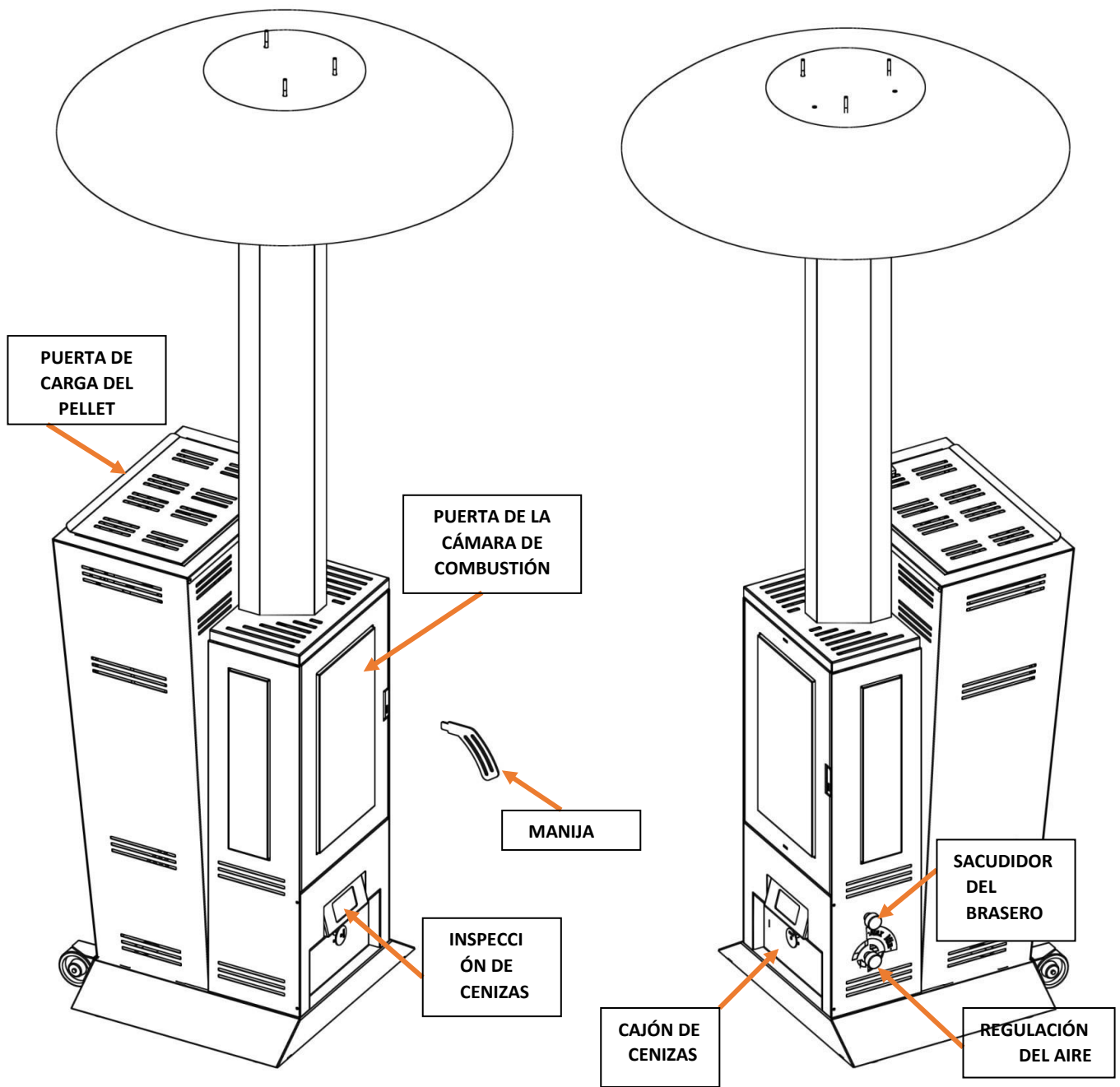


Fig. 7

Fig. 8

## 4.2 Llenado del depósito

- Levante la tapa **A** y desplace la palanca de carga del pellet hasta la posición 1 (fig. 9)
- Mueva la tapa **B** mediante el pomo hacia la posición de abierto (fig. 10).
- Levante la tapa **B** e introduzca el pellet en el depósito (fig. 11).
- Vuelva a bajar la tapa **B** y mueva la manija hacia la posición de cerrado (fig. 18).

La carga del pellet puede realizarse también cuando el hot spot está encendido.

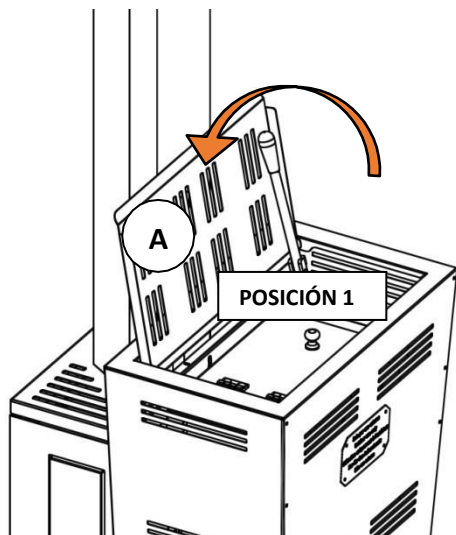


Fig. 9

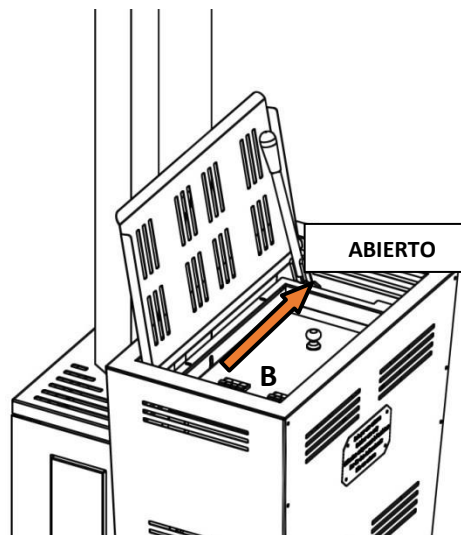


Fig. 10

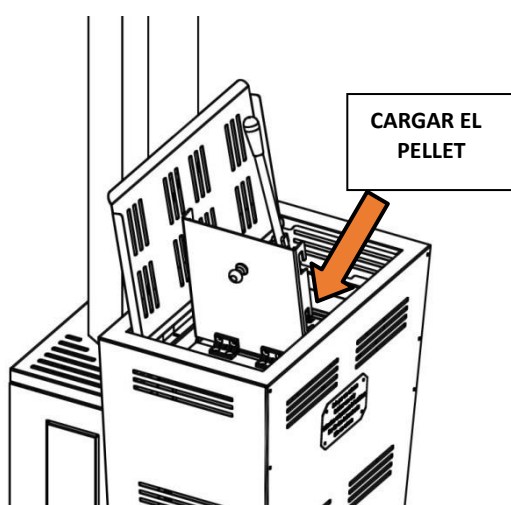


Fig. 11

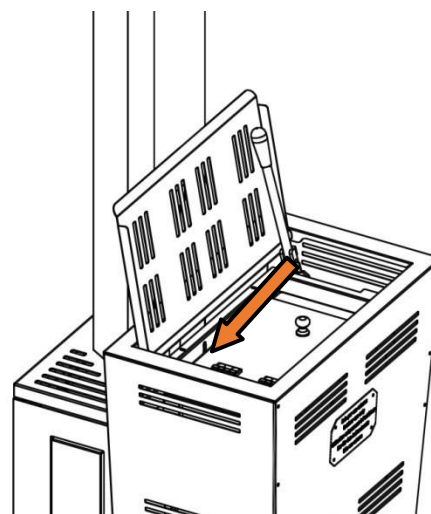


Fig. 12

### 4.3 Encendido

Un vez cargado el depósito, la estufa está lista para ser encendida.

Sitúe la palanca en la posición 2 (fig. 13) y bájela hasta la posición de reposo (fig. 14); el pellet bajará hasta llenar el brasero; ahora es posible abrir la puerta principal y colocar un encendedor sólido de tipo natural encima del pellet en el brasero y encenderlo con llama; deje entonada la puerta durante un par de minutos o más (esto depende de la temperatura ambiente exterior y del conducto de humos), Cierre la puerta solo cuando la llama llegue a una altura mínima de 7 cm, de forma que roce los orificios situados en la pared posterior. Ahora, el hot spot está encendido.

**ATENCIÓN:** limpie siempre el brasero antes de cualquier encendido para evitar falsos arranques y la producción de humos.

**Si el residuo de cenizas es mínimo, realice la limpieza mediante un sacudidor (pág. 12); si el residuo de cenizas es persistente, extraiga el brasero titando de la palanca del sacudidor y límpielo manualmente.**

**ATENCIÓN:** realice siempre esta operación cuando el hot spot esté apagado y frío.

**ATENCIÓN PELIGRO DE QUEMADURAS.**

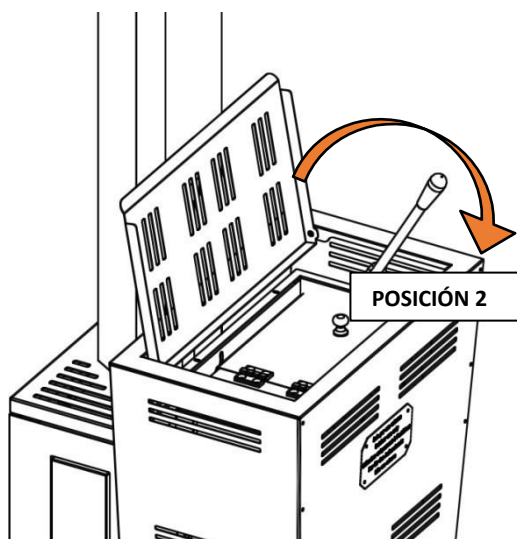


Fig. 13

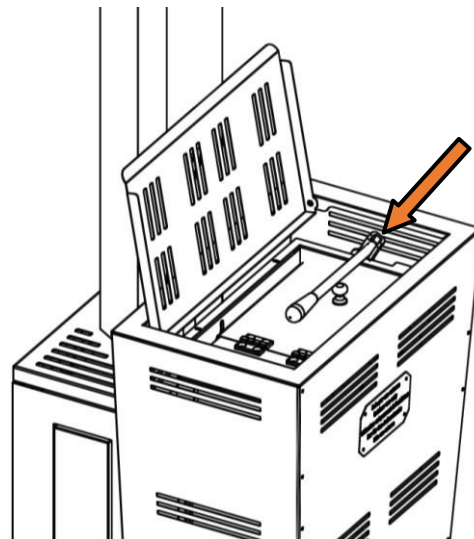


Fig. 14

### 4.4 Modalidad de combustión

Es posible mediante el selector específico modular la potencia entre la posición de máximo y de mínimo (fig. 15);

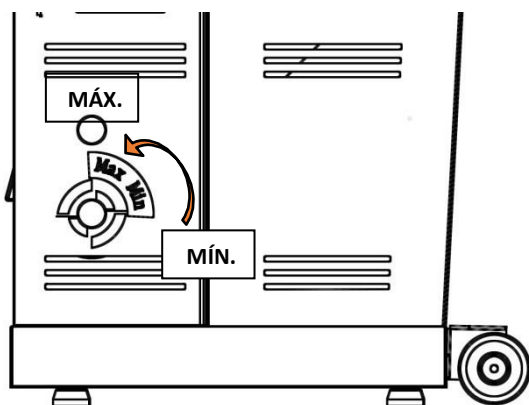


Fig. 15

Máxima potencia: Posición **Máx.**

Mínima potencia: Posición **Mín.**

## 4.5 Limpieza del brasero

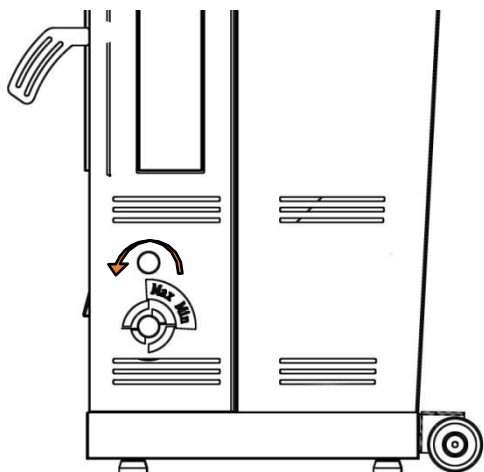


Fig. 16

Para mantener la llama siempre viva y al máximo de la eficiencia y evitar la formación de humos, es necesario realizar durante el funcionamiento del brasero la limpieza del brasero mediante el pomo del sacudidor situado a la derecha de la máquina que hace que el exceso de ceniza caiga en el cajón (**no más de dos o tres golpes**).

La frecuencia de esta operación depende de la calidad del pellet utilizado.

## 4.6 Apagado

Desplazando la palanca hasta la posición 1 (fig. 17), se interrumpirá la bajada del pellet hacia el brasero, la combustión continuará durante unos 20 minutos; después, la máquina se apagará.

Para volver a encender el hot spot, desplace la palanca hasta la posición 2 y coloque un encendedor sólido o gel encima del pellet en el brasero y encienda con llama.

**ATENCIÓN: para evitar quemaduras entre un apagado y un encendido, espere al menos 15 minutos y controle la limpieza del brasero y del cajón de cenizas.**

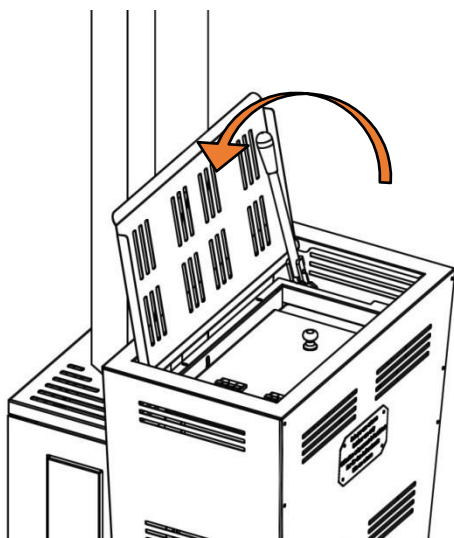


Fig. 17

**ATENCIÓN PELIGRO DE QUEMADURAS.**

**ATENCIÓN: no toque el brasero tras el apagado.**

**ATENCIÓN: no toque la puerta con las manos desprotegidas durante el funcionamiento.**

## 5 ADVERTENCIAS Y MANTENIMIENTO

Todas las operaciones de mantenimiento (limpieza, posibles sustituciones, etc.) se deben realizar con el fuego apagado y con el hot spot frío. Además, no utilice bajo ningún concepto sustancias abrasivas.

**Atención: la falta de la limpieza, perjudica la seguridad.**

### 5.1 Apertura de la puerta

Durante el funcionamiento, la puerta del quemador debe permanecer cerrada. La puerta se tiene que abrir solo con el hot spot apagado y frío para realizar el mantenimiento y la limpieza ordinaria.

### 5.2 Eliminación de las cenizas

El compartimiento de recogida de las cenizas se debe vaciar con regularidad, para que los residuos de la combustión no lleguen hasta el soporte del brasero. Las cenizas se deben colocar en un recipiente metálico con tapa hermética. Hasta que se apaguen definitivamente las cenizas, el recipiente cerrado se debe colocar sobre una base no combustible o en el suelo, muy lejos de materiales combustibles.

**ATENCIÓN: La ceniza mantiene durante largo tiempo la brasa encendida.**

### 5.3 Limpieza del brasero

Cuando la llama coge tonalidades rojizas o es débil, acompañada de humo negro, ello puede significar que hay depósitos de ceniza o incrustaciones que no permiten el funcionamiento correcto del hot spot y, por ello, han de ser eliminados.

Para efectuar la limpieza periódica, quite el brasero desenganchándolo del sacudidor y levantándolo de su asiento; después, límpielo eliminando las cenizas y las incrustaciones que se hayan formado prestando especial atención a liberar los orificios atascados con la ayuda de una herramienta puntiaguda.

Esta operación se hace necesaria (sobre todo las primeras veces) en cada encendido, especialmente si se utilizan pellets de calidades diferentes. La frecuencia de esta operación depende de la intensidad de uso y de la elección del combustible.

Se recomienda controlar también el soporte del brasero, vaciándolo de la ceniza que pueda haber.

**ATENCIÓN: antes de encender el hot spot, controle que el brasero esté correctamente introducido, apoyado en la pared posterior de la cámara de combustión y enganchado al sacudidor y que esté limpio y sin cenizas.**

### 5.4 Limpieza del cajón de cenizas

Controle periódicamente (cada 6 horas de funcionamiento aproximadamente) el cajón de las cenizas mediante la puerta de cristal de inspección específica. También debe vaciarlo al final de cada uso mediante la manija de la puerta.

Para eliminar las cenizas véase el apartado 5.2.



Fig. 18

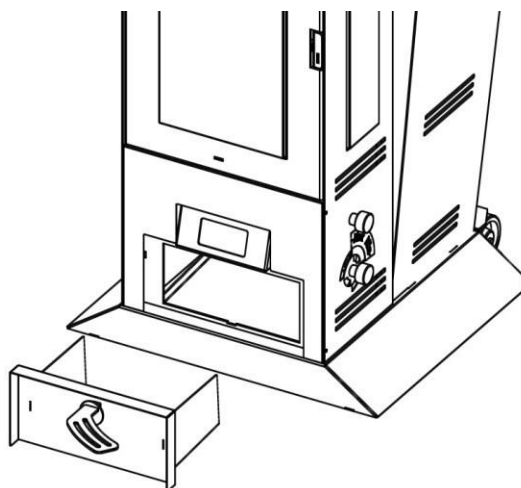


Fig. 19

## 5.5 Limpieza de la cámara de combustión

Periódicamente, limpie la cámara de combustión, quitando con una aspiradora la ceniza que se acumula en la cámara de combustión.

IMPORTANTE: Para este tipo de limpieza hay que equiparse con una aspiradora especial para cenizas.

## 5.6 Limpieza de las partes de metal

Para limpiar las partes de metal del hot spot use un paño suave humedecido con agua.

No limpie nunca las partes de metal y de cerámica con alcohol, disolventes, gasolinas, acetonas o demás sustancias desengrasantes.

En caso de uso de dichas sustancias, la empresa declina toda responsabilidad. En caso de variaciones de tonalidades de las partes metálicas éstas se pueden deber a un uso inapropiado del hot spot.

## 5.7 Limpieza de la rampa

Con la rasqueta específica **A** (fig.20), limpie periódicamente la rampa del pellet **B** (fig.21) eliminando incrustaciones que pueden ralentizar o bloquear la bajada del pellet hasta el brasero.

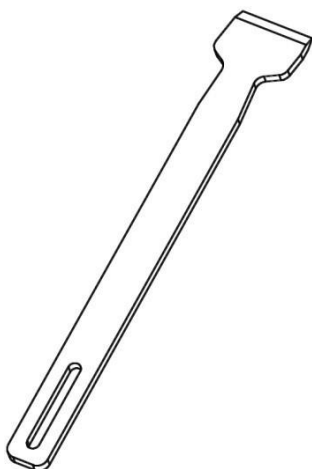


Fig. 20

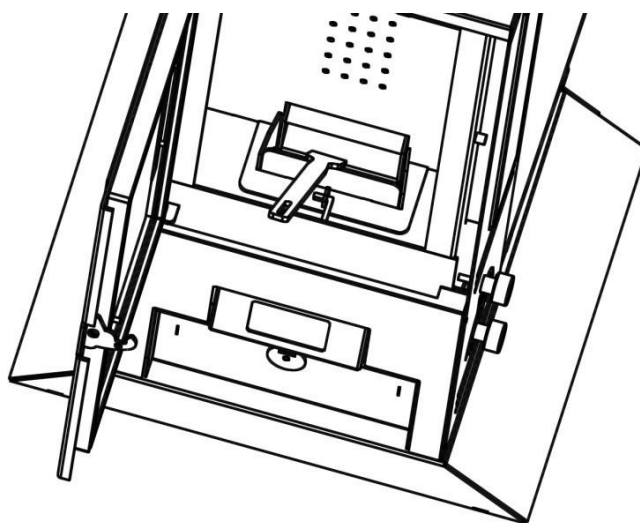


Fig. 21

**ATENCIÓN PELIGRO DE QUEMADURAS.**

**ATENCIÓN: Realice esta operación cuando el hot spot esté frío.**

## 5.8 Limpieza del cristal

El cristal de la puerta se debe limpiar (en frío) con sustancias desengrasantes a base de amoníaco y no corrosivas como el diluyente. Evite que sustancias corrosivas entren en contacto con la pintura del aparato ya que podrían estropearlo. Si el cristal está caliente, antes de limpiarlo, la puerta tendrá que permanecer abierta durante el tiempo que sea necesario para que se enfríe. De todas formas, no utilice materiales que rayen o estropeen los cristales.

## 5.9 Rotura del cristal

La puerta dispone de un cristal cerámico de 5 mm de espesor, resistente a un choque térmico de 750°C; el cristal se puede romper solo a raíz de un fuerte impacto o de un uso indebido. No haga chocar la puerta y no golpee el cristal. En caso de rotura, sustituya el cristal solo con un recambio original. Para sustituirlo, contacte con un centro de asistencia técnica.

## **5.10 Inactividad de la estufa**

Tras el último uso de la temporada, realice algunas operaciones:

- Quite todos los pellet presentes en el depósito y en la rampa;
- Limpie a fondo el brasero, el soporte del mismo, la cámara de combustión y el cajón de cenizas;
- Saque el polvo, las telas de araña, etc. de la zona situada detrás de los paneles del revestimiento interior una vez al año.
- Deje la puerta semicerrada para evitar la condensación en la cámara de combustión.

## **5.11 Mantenimiento ordinario y extraordinario**

**Estas operaciones se han de programar ANUALMENTE con un centro de Asistencia Técnica** y sirven para asegurar el mantenimiento de la eficiencia del producto y garantizan su funcionamiento seguro.

- Limpieza a fondo de la cámara de combustión;
- Limpieza e inspección del conducto de descarga de humos;
- Comprobación de la estanquidad de los muelles de las puertas de inspección y de las juntas;
- Limpieza de los mecanismos y de las partes móviles.



Laminox S.r.l. Divisione Idro  
Zona Industriale Callarella, 261/263 – 62028 SARNANO (MC),  
Italia Tel. +39 0733.657.622 – Fax +39 0733.657.494  
[www.laminox.com](http://www.laminox.com) e-mail: [idro@laminox.com](mailto:idro@laminox.com)